

0254-0257- SS Stephanus I - Decretum Hilario Episcopo Directum

O93, f. 22rb; N442, f. 50va; V630, f. 52va; I83, f. 109va; VD38, f. 102rb; SG670, p. 212b; P9629, f. 26v

INCIPIT¹ EPISTOLA DECRETALIS STEPHANI PAPAE HILARIO EPISCOPO DIRECTA. <P9629, f. 27r>

Dilectissimo fratri atque familiari amico Hilario Stephanus episcopus intimae caritatis salutem.

Quamquam sperem dilectionem tuam ad omne opus bonum² esse devotam, tamen pro familiaritate³, qua nobis coniunctus⁴ esse cognosceris⁵, ut tua⁶ efficacior^{7 8} fiat industria^{9 10}, congruum nobis visum est, has fraternitatis litteras tuae dilectioni¹¹ debere dirigere¹².

Monemus te, carissime¹³, semper in bonis manere et a malis cavere, cum bonis et rectae fidei ac sanctae conversationis hominibus assidue esse et a perversis ac fratrum insidiatoribus, nisi ut eos convertas et ad¹⁴ concordiam reduces¹⁵, separare, quoniam, ut ait apostolus, corrumpunt mores <VD38, f. 102va> bonos colloquia <N442, f. 50va> mala.

Et ipsa per se veritas dicit: Si oculus tuus scandalizaverit te, erue eum <SG670, p. 213a> et proice abs te. Et si manus tua scandalizaverit te, abscide eam et proice <V630, f. 52vb> abs te. <I83, f. 109vb> Similiter et de pede agendum est, quia melius est tibi luscum aut claudum intrare in regnum caelorum quam duos oculos aut duas manus vel duos pedes habentem mitti in gehennam ignis.

Et in ecclesiastico invenitur¹⁶ libro: In bonis viri inimici illius, in <O93, f. 22va> tristitia vero et^{17 18} in¹⁹ malicia illius amicus agnitus est. In labiis suis²⁰ indulcat²¹ inimicos²² et in corde suo insidiatur, ut subvertat²³ te in foveam. Et qui tetigerit picem, inquinabitur ab ea. Et qui communicaverit superbo²⁴, induetur superbia²⁵. Ponder super se tollit, qui honestiori²⁶ se communicat, et ditiori te²⁷, ne socius fueris. Quid²⁸ communicabit cacabus ad ollam? Quando enim se colliserint, confringentur^{29 30}. Dives iniuste³¹ eget³² et³³ fremebit³⁴, pauper autem laesus tacebit. Si largitus ei³⁵ fueris³⁶, assumet³⁷ te, et³⁸ si non habueris, derelinquet te. Si³⁹ habes, convivet tecum et evacuabit⁴⁰ te et ipse non dolebit super te. Si necessarius illi <SG670, p. 213b> fueris, supplantabit⁴¹ te et subridens <VD38, f. 102b> spem dabit narrans tibi bona et dicit: Quid opus est tibi? Et confundet te in cibis suis, donec te exinaniat^{42 43} bis et ter⁴⁴, et in novissimo deridet te. <I83, f. 110ra> Postea⁴⁵ videns derelinquet⁴⁶ te, et caput suum movebit ad⁴⁷ te. Humiliare deo et expecta manus⁴⁸ eius. Attende, ne⁴⁹ seductus in stultitia⁵⁰ humiliaris⁵¹. Noli esse humilis in sapientia tua, ne humiliatus in stultitiam⁵² seducaris⁵³. Advocatus a⁵⁴ potentiori⁵⁵ discede⁵⁶, ex hoc enim magis⁵⁷ te advocabit. Ne improbus⁵⁸ sis, ne impingaris et ne longe sis ab eo et eas in oblivionem. Ne⁵⁹ retineas⁶⁰ ex⁶¹ aequo loqui⁶² cum illo et⁶³ credas multis verbis illius. Ex multa enim loquela temptabit⁶⁴ te et subridens interrogabit te de absconditis tuis. Immitis^{65 66} animus⁶⁷ illius conservabit verba tua et non⁶⁸ parcat de malicia et de vinculis. Cave tibi et attende diligenter auditui tuo, quoniam⁶⁹ cum⁷⁰ subversione^{71 72 73} tua ambulabas⁷⁴. Audiens vero illa⁷⁵ quasi in somnis vide et vigilabis. Omni vita tua dilige deum et invoca eum in salute tua.

Omne animal diligit <SG670, p. 214a> similem⁷⁶ sibi, sic⁷⁷ et omnis homo proximum sibi. <VD38, f. 103rb> Omnis caro ad⁷⁸ similem⁷⁹ sibi coniungitur et omnis homo simili sibi sociatur. Si communicabit lupus agno aliquando, sic peccator iusto. Quae com<V630, f. 53ra>unicatio sancto homini ad canem? Aut quae pax^{80 81} bona⁸² diviti ad pauperem? Venatio <I83, f. 110rb> leonis onager in eremo, sic pascua sunt divitum pauperes. Et sicut abominatio est superbo humilitas, <N442, f. 51ra> sic execratio divitis⁸³ pauper⁸⁴. Dives commotus⁸⁵ confirmatur ab amicis, humilis autem, cum ceciderit, expelletur et a notis⁸⁶. Diviti decepto multi recuperatores, locutus⁸⁷ est superba⁸⁸ et iustificaverunt illum, humilis deceptus est, insuper et arguitur⁸⁹, locutus est sensate et non est datus ei locus. Dives locutus est et omnes tacuerunt, et verbum illius usque ad nubes perducent. Pauper locutus est, et dicunt: Quis est hic? Et si offenderit^{90 91}, subvertunt⁹² illum. Bona est substantia, cui non est peccatum in conscientia, et⁹³ nequissima paupertas in ore impii. Cor⁹⁴ homi<SG670, p. 214b>nis immutat faciem illius, sive in bona, sive in mala. Vestigium⁹⁵ cordis boni et faciem bonam difficile⁹⁶ invenies et cum labore. Haec⁹⁷, frater, cave tibi, et post concupiscentias tuas^{98 99} non vadas.

Quod¹⁰⁰ vero¹⁰¹ consuluisti <VD38, f. 103rb> sedem apostolicam, qui¹⁰² sint infames, aut qui¹⁰³ ad¹⁰⁴ gradus ecclesiasticos non sint¹⁰⁵ admittendi¹⁰⁶, et¹⁰⁷ nosse¹⁰⁸ te credimus, et¹⁰⁹ pro¹¹⁰ <I83, f. 110va> auctoritate sedis apostolicae¹¹¹ te informare¹¹² non denegamus. Infames¹¹³ autem¹¹⁴ esse eas personas dicimus, qui¹¹⁵ pro aliqua culpa notantur infamia, id¹¹⁶ est, omnes, qui christianae legis normam abiciunt¹¹⁷ et statuta ecclesiastica contemnunt, similiter fures, sacrilegos et omnes capitalibus¹¹⁸ criminibus irretitos¹¹⁹, sepulchrorum quoque violatores et apostolorum atque successorum¹²⁰ eorum reliquorumque¹²¹ patrum statuta¹²² libenter¹²³ violatores¹²⁴ et omnes, qui adversus patres armantur, qui in omni mundo¹²⁵ infamia notantur, similiter et¹²⁶ incestuosos¹²⁷, homicidas¹²⁸, periuros, raptos, maleficos, veneficos, adulteros, de¹²⁹ bellis fugientes, et qui indigna sibi pe<SG670, p. 215a>tunt loca tenere aut facultates ecclesiae abstrahunt iniuste, et qui fratres calumniant¹³⁰ aut accusant et non¹³¹ probant, vel qui contra innocentes principum animos¹³² ad iracundiam provocant, <P9629, f. 27v> et omnes anathematizatos¹³³ vel pro suis sceleribus ab ecclesia pul<I83, f. 110vb>sos¹³⁴ et omnes, quos¹³⁵ ecclesiasticae vel saeculi leges infames pronuntiant. Hos¹³⁶ vero non¹³⁷ ordines nec servos ante legitimam

libertatem <VD38, f. 103va> nec poenitentes¹³⁸, nec digamos, nec eos, qui curiae deserviunt, vel qui non sunt integri corpore¹³⁹ aut sanam non habent mentem <V630, f. 53rb> vel intellectum aut inoboedientes sanctorum decretis existent aut furiosi manifestantur.

Hi¹⁴⁰ omnes nec ad sacros gradus <O93, f. 22vb> debent provehi¹⁴¹, nec isti nec liberti¹⁴² neque suspecti¹⁴³ nec rectam fidem¹⁴⁴ vel dignam conversationem non habentes summos sacerdotes¹⁴⁵ possunt accusare.

Sed¹⁴⁶ et qualiter oboedientia vel reverentia sit praepositis¹⁴⁷ exhibenda, ex tuis quoque subiectis ipse non ambigis. In qua re valde est <SG670, p. 215b> utile, si id, quod disci<N442, f. 51rb>plinae vigor¹⁴⁸ imponit, nullo cogente humilitas laudanda servaverit. Omnipotens deus, in cuius manu¹⁴⁹ sunt omnia, de quo scriptum est: Non est sapientia, non est prudentia, non est consilium contra deum^{150 151}, ipse te tuosque et divina¹⁵² et¹⁵³ apostolicae sedis statuta¹⁵⁴ illibata servare et ad¹⁵⁵ potiora^{156 157} semper conscendere et de die in diem <I83, f. 111ra> deteriora¹⁵⁸ cavere et meliora ac deo placita sectari¹⁵⁹ atque perficere concedat.

Vestimenta¹⁶⁰ vero ecclesiastica, quibus domino¹⁶¹ ministratur, et sacrata debent esse et honesta. <VD38, f. 103vb> Quibus¹⁶² aliis¹⁶³ usibus nemo¹⁶⁴ debet frui quam ecclesiasticis¹⁶⁵ in^{166 167} deo dignis officiis. Quae¹⁶⁸ nec ab aliis debent contingi¹⁶⁹ aut ferri¹⁷⁰ nisi a sacratu hominibus¹⁷¹, ne¹⁷² ultio, quae Balthasar percussit, super haec transgredientibus et talia presumentibus veniat divina et corruere eos faciat ad ima.

Haec¹⁷³ illis in¹⁷⁴ partibus, quibus moraris, et in omnibus, quibus potueris, cunctis¹⁷⁵ nota facito, et observare¹⁷⁶ apostolica¹⁷⁷ mandato^{178 179} auctoritate, quia et <SG670, p. 216a> nostri nobisque commissi in sancta¹⁸⁰ apostolica et universali ecclesia omnes haec observare nunc et futuris temporibus professi¹⁸¹ sunt.

His breviter tuis, frater magnifice¹⁸², respondi litteris¹⁸³. Quibus tua dilectio ita societur, ut nihil in his, quae¹⁸⁴ ad universalis ecclesiae statum¹⁸⁵ pertinent, aut dubie¹⁸⁶ agatur aut segniter¹⁸⁷. Et cum tali moderatione¹⁸⁸ agantur cuncta, ut nec benivolentiae partes nec iustitiae neglegantur¹⁸⁹, <I83, f. 111rb> sed¹⁹⁰ absque¹⁹¹ personarum acceptione divinum in omnibus iudicium cogitetur. Quod¹⁹², ut recta observantia valeant custodire¹⁹³, catholicae primitus fidei¹⁹⁴ servetur integritas, et quia per omnia <VD38, f. 104ra> angusta¹⁹⁵ et ardua via¹⁹⁶ est, quae ducit ad vitam, neque in sinistram neque in dextram¹⁹⁷ ab eius tramite¹⁹⁸ devietur^{199 200}.

Data V Nonas Maii²⁰¹ Valeriano et Gallicano vv.²⁰² cc. cons.

O93, f. 22vb; N442, f. 51rb; V630, f. 53rb; I83, f. 111rb; VD38, f. 104ra; SG670, p. 216a; P9629, f. 27v

1 Überschrift] EPISTOLA STEPHANI PAPAE SG670

2 bonum fehlt P9629

3 familiaritate korr. aus familiaritatem P9629

4 coniunctus korr. aus coniunctos V630

5 cognosceris ut korr. aus cognosceris SG670

6 tua] vitae tuae SG670

7 am Rande Perfectior VD38

8 efficior V630

9 am Rande Diligentia VD38

10 industria korr. aus industra VD38

11 directioni O93; dilectioni korr. aus dilectione P9629

12 diligere V630; VD38; dirigi I83; SG670

13 christe I83

14 a VD38

15 ducas V630; reducas] reducas te korr. aus reducas SG670

16 legitur I83

17 et fehlt SG670

18 et in fehlt I83

19 in fehlt P9629; VD38

20 tuis SG670

21 indulcat korr. aus inducat V630; indulca SG670

22 inimicus P9629; VD38

23 subvertat korr. aus subversita V630

24 superbis korr. aus super SG670

25 superbiam P9629

26 honestiori korr. aus honesterio VD38

27 se V630

28 Quis korr. aus Qui V630

29 am Rande corrumperentur VD38

30 confringetur P9629

31 in SG670

32 aget V630; aget VD38; egit SG670

33 et fehlt SG670

34 fremet VD38
35 ei korr. aus eis V630
36 fueris korr. aus fuerit P9629
37 am Rande Suscipiet VD38
38 et si korr. aus et SG670
39 Si habes, convivet tecum et evacuabit te *fehlt* I83; VD38; SG670
40 vacuabit V630
41 am Rande Decipiet VD38
42 am Rande evidet VD38
43 exinaniet V630; P9629; exaniet I83
44 ter et korr. aus ter SG670
45 Postea videns derelinquet te, et caput suum movebit ad te *fehlt* SG670
46 derelinquet korr. aus derelinquet O93; relinquet P9629
47 am Rande contra te VD38
48 manum SG670
49 ne] ne sis I83
50 stultitiam I83
51 mulieris I83
52 stultitia P9629; VD38
53 am Rande decipieris VD38
54 ad I83
55 potentiore V630; P9629; SG670
56 discende I83
57 magis te] magister I83
58 am Rande Insociabilis VD38
59 Ne *fehlt* SG670
60 timeas VD38
61 am Rande Equaliter VD38
62 loqui korr. aus lo P9629
63 et] et ne V630; et non SG670
64 am Rande probabit VD38
65 am Rande Crudelis VD38
66 Inmitis] In multis N442
67 animus korr. aus animis V630
68 non *fehlt* VD38
69 quoniam cum] quoniam in korr. aus quoniam V630
70 cum *fehlt* P9629
71 am Rande Perditione VD38
72 conversione I83
73 subversione tua korr. aus subversione O93
74 ambulas V630; P9629; SG670
75 illam V630
76 simile korr. aus similem N442; simile VD38
77 sic et] et sic VD38
78 ad similem korr. aus assimilem SG670
79 simile SG670
80 pax bona korr. aus bona pax P9629
81 pax bona diviti ad pauperem? Venatio leonis onager *fehlt* VD38
82 bona *fehlt* SG670
83 diviti I83
84 pauperi V630
85 am Rande Deiectus VD38
86 am Rande A propinquis VD38
87 Locutus est korr. aus Locutus I83
88 superbo I83; superbe SG670
89 am Rande reprehendatur VD38
90 am Rande Peccaverit VD38
91 offenderit korr. aus offenderit te P9629
92 am Rande Deserunt Perdunt VD38
93 et nequissima paupertas in ore impii *fehlt* N442

[94](#) Cor korr. aus Cur SG670
[95](#) am Rande Sginum VD38
[96](#) deficile P9629
[97](#) Hac VD38
[98](#) tuas fehlt SG670
[99](#) tuas non korr. aus tuas P9629
[100](#) am Rande Qui sint infames vel qui ad gradus ecclesiasticos non sint admittendi V630
[101](#) vera, interlinear o SG670
[102](#) qui korr. aus quid P9629; SG670
[103](#) am Rande De non admittendis ad grados ecclesiasticos P9629
[104](#) ad fehlt I83
[105](#) sint korr. aus sit SG670
[106](#) am Rande Suscipiendi VD38
[107](#) Hęc SG670
[108](#) nosse te] te nosse I83
[109](#) et] et nos I83; SG670
[110](#) pro auctoritate] per auctoritatem SG670
[111](#) apostolicae korr. aus apostolicam P9629
[112](#) am Rande Docere VD38
[113](#) Infames] De infamibus Infames, am Rande De infamibus personis quae non possint promovere I83; am Rande Hic dicit quae sint infames pesone VD38
[114](#) autem fehlt I83
[115](#) quae V630
[116](#) am Rande Quid sit infames P9629
[117](#) abiciunt korr. aus obiciunt SG670
[118](#) am Rande Maioribus VD38
[119](#) irretitos korr. aus retitos SG670
[120](#) successores P9629; I83
[121](#) reliquorumque] reliquorumque sanctorum P9629; N442; VD38; religiosorumque sanctorum I83; reliquaue sanctorum korr. aus religiosa sanctorum SG670
[122](#) statute reliquorumque sanctorum P9629; N442; VD38;
[123](#) libent V630
[124](#) violantes SG670
[125](#) mundo korr. aus mudo P9629
[126](#) et fehlt V630
[127](#) am Rande Qui propinquos corrumpunt vel propinquos occidunt Hic refert qui non sunt ad accusationem suscipiendi VD38
[128](#) homicidos P9629
[129](#) de bellis korr. aus debelles V630
[130](#) calumpniantur I83; VD38; SG670
[131](#) non probant] improbant korr. aus non probant SG670
[132](#) animas SG670
[133](#) anathematizati SG670
[134](#) expulsi SG670
[135](#) quod VD38
[136](#) Nos SG670
[137](#) extraneos korr. aus nos SG670
[138](#) poenites I83
[139](#) corpore aut] mente id est qui N442
[140](#) Hi omnes] Hi omnes VD38
[141](#) provehere O93; P9629
[142](#) liberti korr. aus libertate P9629
[143](#) suscepti V630
[144](#) fide O93
[145](#) sacerdotes korr. aus sacerdotes non SG670
[146](#) am Rande De oboedientia praepositis exhibenda V630
[147](#) propositis P9629
[148](#) virga I83; SG670
[149](#) manu korr. aus manus P9629
[150](#) dominum V630

[151](#) deum ipse *korr. aus* deum O93
[152](#) divina et] divine VD38
[153](#) et *fehlt* I83; SG670
[154](#) instituta SG670
[155](#) ad *korr. aus* a O93
[156](#) altiora SG670
[157](#) potiora semper *korr. aus* potiora P9629
[158](#) *am Rande* Peiora VD38
[159](#) *am Rande* Inimitari (!) VD38
[160](#) *am Rande* De vestimentis ecclesiasticis V630; *am Rande* Non utendum vestimentis sacris nisi in divinis offitiis P9629; *am Rande* De vestimentis ecclesiasticis quod nullo deberet frui nisi ecclesiastico officio nec contingi a sacratis hominibus I83; Quod vestimenta ecclesiastica Sacrata debent esse et honesta et a sacratis contingi et ferri hominibus VD38
[161](#) domino ministratur *korr. aus* domino P9629
[162](#) Quibus] quibus in I83; SG670
[163](#) aliis] aliis in V630
[164](#) non V630
[165](#) ecclesiasticos O93; ecclesiasticis *korr. aus* ecclesiasticas P9629
[166](#) *interlinear* et SG670
[167](#) et V630; VD38
[168](#) quia I83
[169](#) contingi *korr. aus* contigi P9629
[170](#) *am Rande* Promiserunt VD38
[171](#) hominibus *korr. aus* omnibus O93
[172](#) ne *korr. aus* nec P9629
[173](#) Hęc *korr. aus* Nec SG670
[174](#) in *fehlt* V630; in] in se VD38
[175](#) cuntis P9629
[176](#) observate O93
[177](#) apostolico VD38
[178](#) *am Rande* Precepto VD38
[179](#) mandata O93; P9629; manda I83; mandato *korr. aus* mandata SG670
[180](#) sede VD38
[181](#) *am Rande* Promiserunt VD38
[182](#) honeste magnifica VD38
[183](#) litteris *korr. aus* litteras P9629
[184](#) quae ad *korr. aus* quae O93
[185](#) *am Rande* Ordinem VD38
[186](#) dubie *korr. aus* dubio SG670
[187](#) *am Rande* Pigre
[188](#) *am Rande* Temperantia rectitudine VD38
[189](#) neglegantur *korr. aus* neglegatur P9629
[190](#) sed] Sed in his *korr. aus* Sed ab his SG670
[191](#) absque *korr. aus* quae SG670
[192](#) quod ut *korr. aus* quod SG670
[193](#) custodiri V630
[194](#) fidei servetur] servet fidei V630; servetur fidei P9629
[195](#) angusta *korr. aus* angustia I83
[196](#) vita O93; N442; I83
[197](#) dexteram V630
[198](#) *am Rande* Rectitudine VD38
[199](#) *am Rande* Devietur VD38
[200](#) divitetur P9629
[201](#) Maias SG670
[202](#) vv. cc.] v. c. SG670